

TG030 simples /
utan förhöjning / uten forhøyning

TG031 fundo duplo /
med förhöjning / med forhøyning

Instruções de instalação

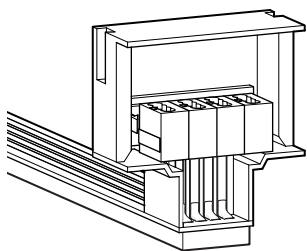
Bruksanvisning

Bruksanvisning

(PT) Calhas de dados com conector soldado integrado

SE Dataskenor med integrerad
busskopplare

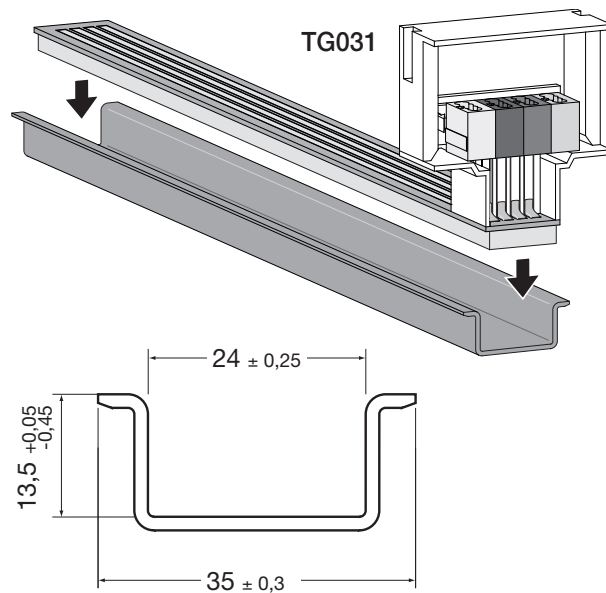
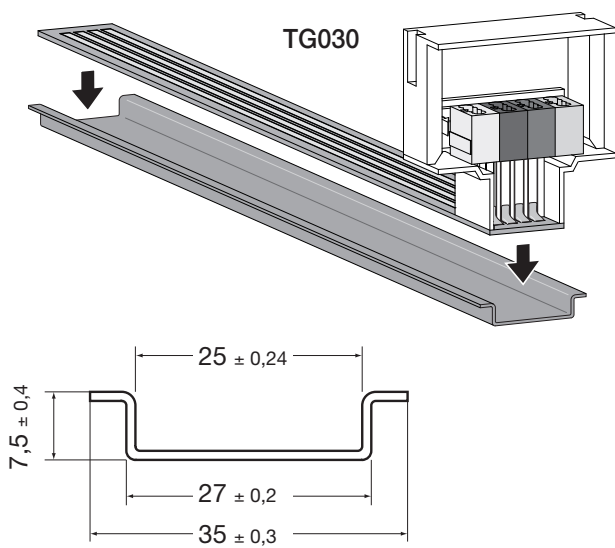
(NO) Dataskinner med integrert påloddet forbinder



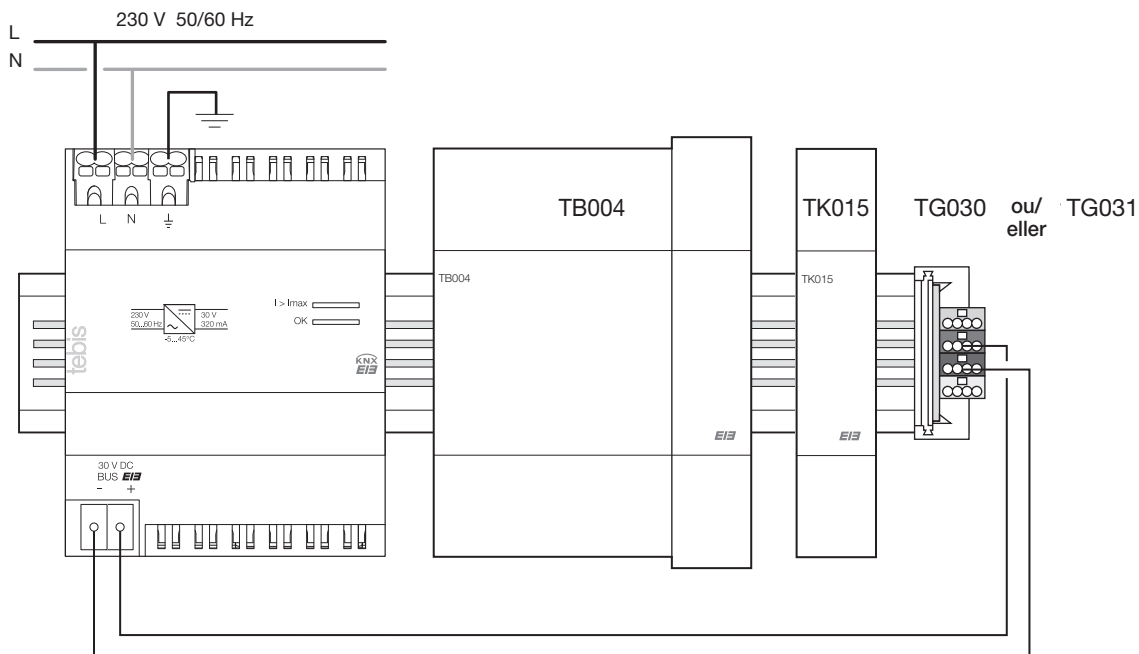
tebis



Esquema das calhas DIN utilizáveis / Schematisk bild av användbara dinskenor / Monteringsskisse



Ligações eléctricas/ Elektrisk anslutning / Tilkobling



Funções

Os circuitos impressos fundo de calha com conector integrado TG030 e TG031 permitem substituir um dispositivo constituído de um circuito impresso fundo de carril (sem conector) e um conector modular. Permitem alimentar os produtos modulares de conexão fundo de calha. Com 214 mm de comprimento, convém para a integração em CALHA DIN de 7,5 mm de profundidade (TG030) ou de 15 mm de profundidade (TG031).

Bornes de alimentação

Olhando o produto de face com o conector à direita, é necessário respeitar a ordem de conexão seguinte :

- Borne amarelo (1º borne a partir de cima) :
+ 30 V DC (saída não filtrada)
- Borne vermelho (2º borne a partir de cima) :
+ 30 V DC (saída filtrada)
- Borne preto (3º borne a partir de cima) :
0 V DC (saída filtrada)
- Borne branco (4º borne a partir de cima) :
0 V DC (saída não filtrada)

Características técnicas**Características mecânicas**

- Matéria da caixa de conexão : plástico
- Dimensões da caixa de conexão, cobertura instalada : 16,5x38,5x37,5 mm
- Comprimento : 214 mm
- Largura : 23 mm
- Peso : TG030 : 35 g
TG031 : 55 g
- Colagem na CALHA DIN com fita adesiva de dupla face.

Segurança eléctrica

- Grau de poluição (segundo a IEC 60664-1) : 2
- Categoria de sobretensão (segundo a IEC 60664-1) : III
- Bus : Muito baixa tensão de segurança TBTS 30 V DC
- Normas : Produto conforme à EN 50090-2-2 e IEC 60664-1 e EN 50090-2-2
- Tª de funcionamento : - 5 ... + 45 °C
- Tª de armazenamento : - 25 ... + 70 °C
- Humidade rel. (sem condensação) : 5 ... 93 %

Atenção :

- A calha de dados com conector pode ser integrada num armário de distribuição de corrente forte (230/400 V) em conjunção com aparelhos compatíveis, homologados VDE ; as operações de instalação e de colocação em serviço devem ser unicamente realizadas por um instalador electricista.
- As zonas livres dos circuitos impressos fundo de calha devem ser cobertas com um obturador TG007.

Funktioner

Tryckta kretsar i skenans botten med de integrerade kontaktdonen TG030 och TG031 ger möjlighet att ersätta en anordning bestående av en tryckt krets i skenans botten (utan kontaktdon) och ett modulärt kontaktdon. De ger möjlighet att mata modulära produkter med anslutning i skenans botten. De är 214 mm långa och lämpar sig för integrering i DIN-SKENAN som är 7.5 mm djup eller (TG030) 15 mm djup (TG031).

Anslutningsstift

Följande anslutningsordning måste följas, när man ser mot produkten med busskopplaren på högersidan:

- Gult stift (1:a stift uppiifrån):
+ 30 V likström (ej filtrerad utgång)
- Rött stift (2:a stift uppiifrån):
+ 30 V likström (filtrerad utgång)
- Svart stift (3:e stift uppiifrån):
0 V likström (filtrerad utgång)
- Vitt stift (4:e stift uppiifrån):
0 V likström (ej filtrerad utgång)

Tekniska data**Mekaniska egenskaper**

- Kopplingslådans material: plast
- Kopplingslådans mått, med monterat skyddslock: 16,5x38,5x37,5 mm
- Längd: 214 mm
- Bredd: 23 mm
- Vikt: TG030 : 35 g
TG031 : 55 g
- Fästes inuti DIN-skenan med dubbelsidig tejp.

Elsäkerhet

- Föroreningsgrad (enligt IEC 60664-1): 2
- Överspänningsklass (enligt IEC 60664-1): III
- Buss: Säkerhetsklenspänning TBTS 30 V likström
- Normer: Produkten uppfyller normerna: EN 50090-2-2 och IEC 60664-1 och EN 50090-2-2
- Driftstemperatur: - 5 ... + 45 °C
- Förvaringstemperatur: - 25 ... + 70 °C
- Relativ fuktighet (utan kondens): 5 till 93 %

Observera:

- Dataskenans med busskopplare kan integreras i ett fördelningsskåp för starkström (230/400V) tillsammans med andra förenliga VDE-godkända apparater. Alla arbetsmoment i samband med montering och driftsättning ska utföras uteslutande av en behörig installations-elektriker.
- Obelagda områden till tryckta kretsar i skenans botten ska övertäckas med en täckanordning TG007.

Funksjoner

Dataskinnene TG030 og TG031, med integrert forbinder, kan brukes i stedet for et system med en dataskinne og en egen modulær forbinder. De brukes til å forsyne strøm til modulærprodukter med dataskinnetilkobling. De har en lengde på 214 mm, og er tilpasset montering i DIN-skinne med en dybde på 7,5 mm (TG030) eller 15 mm (TG031).

Tilkoblinger

Når man ser på produktet slik at koplingen befinner seg på høyre side, er det viktig å overholde følgende tilkopplingsrekkefølge:

- Gul klemme (første klemme ovenfra):
+ 30 V DC (ikke-filtrert utgang)
- Rød klemme (andre klemme ovenfra):
+ 30 V DC (filtrert utgang)
- Sort klemme (tredje klemme ovenfra):
0 V DC (filtrert utgang)
- Hvit klemme (fjerde klemme ovenfra):
0 V DC (ikke-filtrert utgang).

Tekniske data**Mekaniske data**

- Kopplingsboksen er materiale: plast.
- Kopplingsboksens dimensjoner, med deksel på montert: 16,5x38,5x37,5 mm
- Lengde: 214 mm
- Bredde: 23 mm
- Vekt: TG030: 35 g
TG031: 55 g
- Limes i DIN-skinne med dobbeltsidig teip.

Elektrisk data

- Forurensningsgrad (i henhold til IEC 60664-1): 2
- Overspenningskategori (i henhold til IEC 60664-1): III
- BUS: Meget lav sikkerhetsspenning TBTS 30 V DC
- Normer: Produkt i overensstemmelse med EN 50090-2-2 og IEC 60664-1 et EN 50090-2-2
- Funksjonstemperatur: - 5 ... + 45 °C
- Lagringstemperatur: - 25 ... + 70 °C
- Relativ fuktighet (uten kondensering): 5 % til 93 %

NB:

- Dataskinne med forbinder kan integreres i et sterkstrømskap (230/400V) sammen med compatible VDE-godkjente apparater. Installasjon og iverksettelse skal kun foretas av autorisert installatør.
- Det ubenyttede området på dataskinnen skal dekkles til av et TG007-deksel.